



Russian Heritage

NEWSLETTER

Volume XIX, Issue 3

December 2014



ДЕД МОРОЗ И СНЕГУРОЧКА

(Grandfather Frost and the Snow Princess are coming to Town)

December 13 Yolochka Party (see p. 2)

**January 10, 2015 Old Russian New Year Gala
(see p. 3)**

TWO HOLIDAY TRADITIONS FOR RUSSIAN CULTURE

The **Yolochka** tradition is rich in Russian cultural history. **Ded Moroz** and **Snegurochka** delight children of all ages as they bring the *yolochka* (the Christmas tree—in Soviet times the New Year's tree), gifts for the children, singing and dancing the *khоровod*, and general merriment for all. Join Russian Heritage for this wonderful event on Saturday, December 13. See page 2 for details.

Celebrating the **Old Russian New Year** is also a long-standing tradition. Welcoming in the New Year by the old Julian calendar has been celebrated in Russia since the reforms of Peter the Great. In Soviet times Russians enjoyed celebrating the New Year twice, and Russian Heritage has continued this tradition, now for the nineteenth year. It's a time for getting dressed up, good food, champagne toasts, dancing to music of the Dazzlers, and welcoming in the New Year with **Ded Moroz** and **Snegurochka**! Again this year we will have an outstanding silent auction that will benefit our scholarship fund. And as always we will have some surprise guests to make the evening special. Plan to come and have a good time! (details on page 3-4)

Russian Presence at SPIFFS Folk Fair

The Russian exhibit at the 40th Annual SPIFFS Folk Fair welcomed many visitors. On the school days more than 8,000 students were in Vinoy Park, many of them coming to the Russian tent to have their passports stamped and to view the Russian exhibits. Many adults came on Saturday and Sunday, enjoying the Russian exhibits, the Russian entertainment, and the costumed Russians in the Parade of Nations. A special thanks goes out to all who helped prepare for and carry out the Russian experience, especially Galina Malkin and her helpers who staffed the *Vladimir's Collection* exhibit; Peter Sidorenko for organizing the volunteers and being on hand each day at the booth; Laura Flesch for her special exhibit and volunteering; Suzanne Pomerantzeff and the St. Petersburg Ensemble for the Russian folk dances; Galina Popova and the Russian chorus for the beautiful singing; all who volunteered; and all who participated in the Parade of Nations. See page 2 for photos.

Малыши и взрослые, девочки и мальчики!

ДЕД МОРОЗ И СНЕГУРОЧКА

Grandfather Frost and the Snow Princess
are coming to town:

Всех на праздник снова Дед Мороз зовет.

Он в St Pete приедет к нам, В Envoy Point сказочный.

И мешок с подарками детям принесет.

Песнями и шутками, танцами и играми

Праздник наш наполнится. Приходи скорей!!!

В суматохе радостной встретишь ты Снегурочку,

Весело отпразднуем мы в кругу друзей!



Дорогие родители!

Дед Мороз ждет всех в гости 13 декабря с двух до пяти по адресу 7150 Sunset Way, East Club House St. Pete Beach. FL 33607. Нужно только обязательно сообщить не позднее 10 декабря. Звоните по телефону (813-300-4785) или отправьте сообщение по адресу victorpeppard@yahoo.com. Если вам у нас понравится, вы сможете стать членами общества Русское наследие. You're invited to our Yolochka Party at 7150 Sunset Way, East Club House, St Pete Beach, FL 33607 on December 13 from 2-5 pm. All you need to do is call before December 10 813 300 4785 or send a message to victorpeppard@yahoo.com. If you enjoy yourself with us, you may become members of Russian Heritage. There is no charge for this party, but you may bring *zakuski* or cookies to share.

* * * *



SPIFFS FOLK FAIR 2014





Come Celebrate the 19th Anniversary
Old Russian
New Year's Celebration Gala

Saturday, January 10th, 2015

St. Petersburg Yacht Club
 11 Central Avenue, St. Petersburg, FL 33701

Reception 6:30pm – Welcome 7:15pm
Dinner 7:30pm

Honorary Chairpersons:
 John and Margo Catsimatidis

Dance to the Music of the Fabulous Dazzlers

R.S.V.P. with the enclosed card by January 3
 Black Tie Optional

Super Silent Auction throughout the evening

RUSSIAN HERITAGE BOARD OF DIRECTORS

President: Victor Peppard

V. P.: Vladimir Khokhlov

Secretary: Laura Flesch

Treasurer: Bill Parsons

Board Members:

Zina Downen

Eugene Lel

Vladimir Malkin

Zhanna Sidorenko

Mary Stenov

Michael Valitzky

Nadia Velez

Dallas Ward

Nadia Yevstigneyeva

www.russianheritage.org

Tickets for the Ball can be reserved and paid for by sending the form on page 4 to the Russian Heritage PO Box.

This year you will have an opportunity to buy auction items with a credit card. You can also pay for the tickets and your dues with a credit card by going to VLADIMIR'S COLLECTION (201 – 1ST Street NE) in downtown St. Petersburg. And it's also a great place to find interesting Christmas gifts.

Organize a table of 8-10 persons and send in your reservations and we will try to give you seating according to your preferences (near the dance floor, near the stage, etc).

It's going to be a great party! Make plans now!

Happy New Year!

Russian Heritage Ball Saturday, January 10, 2015
An Old Russian New Year's Celebration

Name _____
Address _____
City, State _____
Telephone _____

Seats available at: _____ \$100 _____ \$90 Members with paid
2015 Dues (see over)

Indicate choice of Entree:

_____ Chicken Kiev

_____ Beef Burgundy

Please seat me with the following people: (Tables of 8 or 10)

Make Check payable to: Russian Heritage.

Membership Dues 2015

All who are interested in Russian culture are welcome to join Russian Heritage by simply paying the yearly dues. Members receive the Russian Heritage Newsletter and discounts on certain events such as the Old Russian New Year Celebration.

Please fill in the following form, and send it with your dues, to:



Russian Heritage
PO Box 14552
St. Petersburg, FL 33733



Please check one:

☐ Student \$0; ☐ Individual \$15; ☐ Family \$25; ☐ Sponsor \$100 or more.

Name _____
Address _____
City/State/Zip _____
Telephone _____
E-mail _____